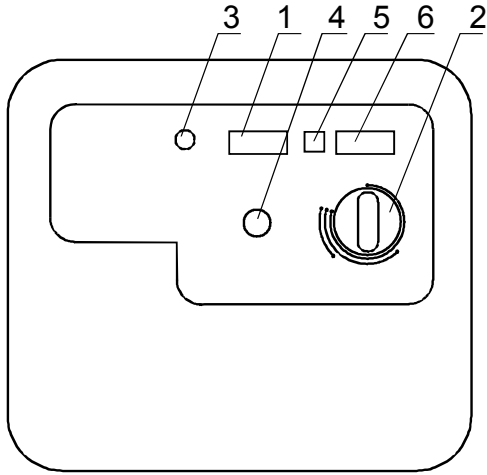


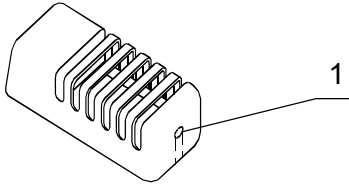
ASENNUS-JA KÄYTTÖOHJE

OHJAUSKESKUS 1410-33-1519 tai 1410-33-1919



1. Pääkytkin
2. Termostaatti
3. Merkkilamppu (Kiuas)
4. Merkkilamppu (Rajoitin kello)
5. Palautus painonappi (Reset)
6. Ohjaussulake.

TUNTOELIN OLET 6 - 1



1. Lämpötilarajoittimen palautuspainike

OHJAUSKESKUKSEN JA TUNTOELIMEN ASENNUS

Ohjauskeskus asennetaan saunan ulkopuolelle. Mukana oleva tuntoelin kiinnitetään saunan seinälle, suoraan kiukaan yläpuolelle, 40 mm katosta. Poikkeaminen annetuista asennusohjeista aiheuttaa palovaaran.

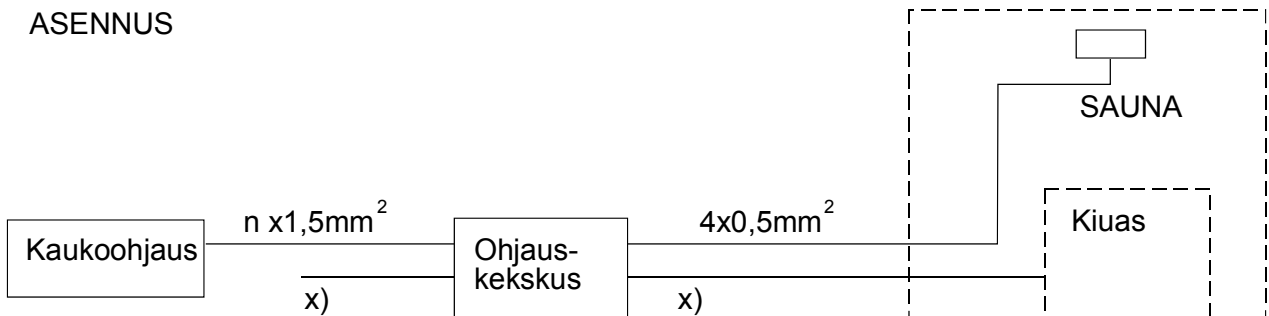
LÄMPÖTILAN RAJOITIN

Tuntoelimestä oleva lämpötilanrajoitin katkaisee kiukaan koko lämpötehon, jos kiukaan lämpötila nousee saunan puuosille vaaralliseen arvoon. Lämpötilan laskettua voidaan rajoitin palauttaa painamalla palautuspainiketta, mikä sijaitsee tuntoelimen päädyssä. Tätä ennen on palautusreijan kalvo puhkaistava. Ennen palautusta on aina lämpötilanrajoittimen laukeamisen syy selvitettävä.

SAUNATERMOSTAATTI

Saunatermostaattia kääntäessä myötöpäivään saunan lämpötila nousee. Likimain haluttu saunan lämpötila, löydetään helpoimmin, kääntämällä termostaatti maximiasentoon ja antamalla lämpötilan nousta halutuksi. Tämän jälkeen termostaattia väännetään hitaasti pienemmälle kunnes se katkaisee ja jätetään siihen. Jos tämän jälkeen on tarvetta korjata säätöä, pitää termostaattia vääntää vähän kerrallaan, ja todeta vaikutus.

ASENNUS



X) Keskuksen ja kiukaan syöttö on riippuvainen kiukaan tyypistä ja tehosta.
Katso keskuksen kytkentäkaava

Yleistä

Pääkytkin katkaisee kaiken ohjaussähkön ohjauskeskukselta.

Reset –kytkin on tarkoitettu elektronisen rajoitinkellon nollaukseen.

Ohjaussulake palautetaan painamalla mustaa tappia alaspäin.

Elektroninen rajoitinkello

Toiminta

Elektroninen rajoitinkello lähtee **heti** käyntiin automaattisesti kun kauko-ohjaus on kytketty kiukaan päälle, tästä osoittaa vihreä led-lamppu, joka palaa yhtäjaksoisesti, myös kiukaan merkkivalo syttyy (keltainen). Kiuas on kytkettynä kaikissa tapauksissa enintään 12 tuntia. Lisäksi rajoitinkello huolehtii siitä, että automaattinen uudelleenkytkentä voi tapahtua aikaisintaan 6 tunnin kuluttua edellisen toimintajakson päättymisestä, tästä vihreä led-lamppu ilmoittaa vilkkumalla ja kiukaan keltainen merkkilamppu on sammuneena. Nämä toiminnot ovat määräysten vaatimat.

Jos vihreä led-lamppu on sammuneena, tarkoittaa se sitä, että 12 + 6 tuntia on kulunut ja kello on ns. 0-kohdassa ja odottaa uutta kauko-ohjaus käskyä.

Etupanelissa olevalla RESET-napilla voidaan halutessa aloittaa uusi 12 tunnin päälläoloaika painamalla RESET-nappia. Tällöin alkaa uusi 12 + 6 tunnin jakso rajoitinkellolla.

HUOM! Tarkista sauna ennen kuin käytät RESET-nappia.

Sähkökatkon varalta on elektronisessa kellossa n. 30 minuutin jälkikäyntiaika, joka pitää ohjauksen muistissa.

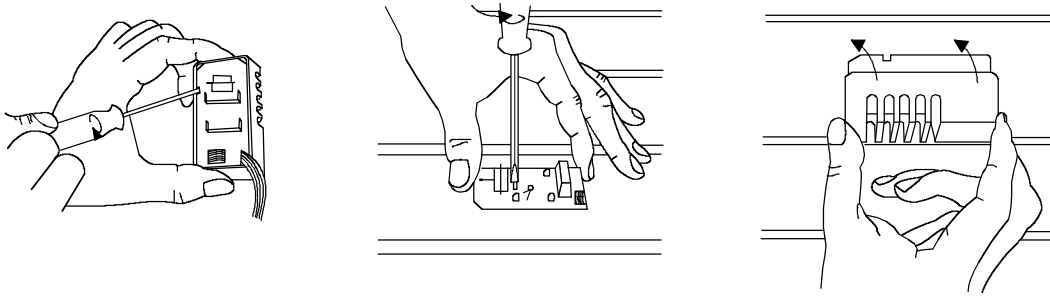
Vihreän led:in toiminta sekä RESET-nappi:

Led sammuneena	Odottaa kauko-ohjaukskäskyä.
Led palaa yhtäjaksoisesti	Ohjaukskäsky annettu kauko-ohjauksella tai RESET-napilla rajoitinkellolle, rajoitinkello on aktiivisena 12 tunnin ajan. HUOM. Jos kauko-ohjaus ei anna ohjausta ja led palaa, voi RESET-nappia painamalla nollata laskurin, jolloin led sammuu ja se jää odottamaan uutta ohjaukskäskyä.
Led vilkkuu	Kiuas on 12 tunnin jälkeisellä 6 tunnin poiskytkentä- jaksolla, kiuas ei kytkeydy kuin RESET-nappia painamalla, jolloin aika nollautuu. Alkaa uusi 12 + 6 tunnin jakso.
RESET-nappi	Voit nollata rajoitinkellon 12 tunnin päällä + 6 tunnin pois laskurin tätä nappia painamalla. Esim. sähkökatkon jälkeen.

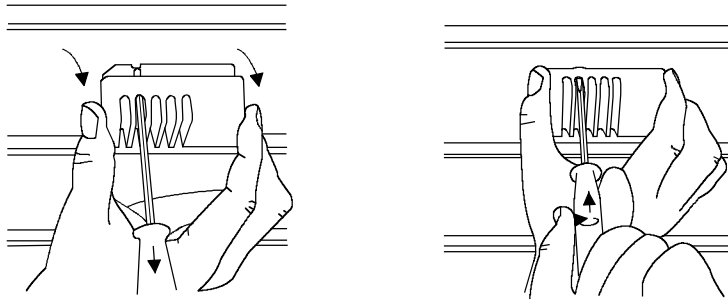
Elektronisen rajoitinkellon toiminta periaate:

Esim. Start klo 06.00	klo 18.00	klo 24.00
0	12 h	6 h
Max. Saunomisaika	Pois kytkentäaika	
Vihreä led palaa	vihreä led vilkkuu	vihreä led sammuneena

TUNTOELIMEN ASENNUS:

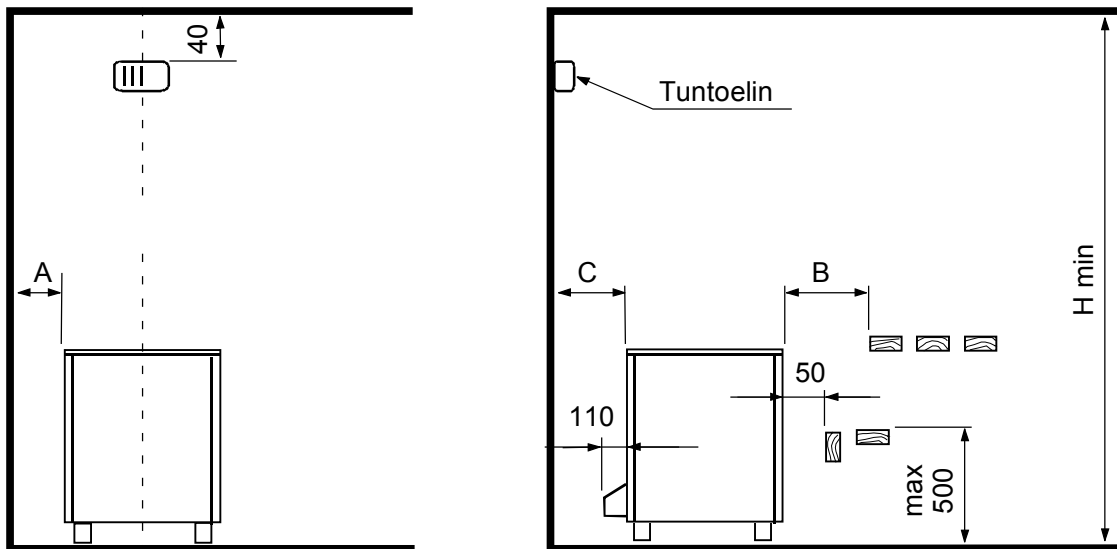


TUNTOELIMEN KANNEN AVAUS:


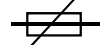


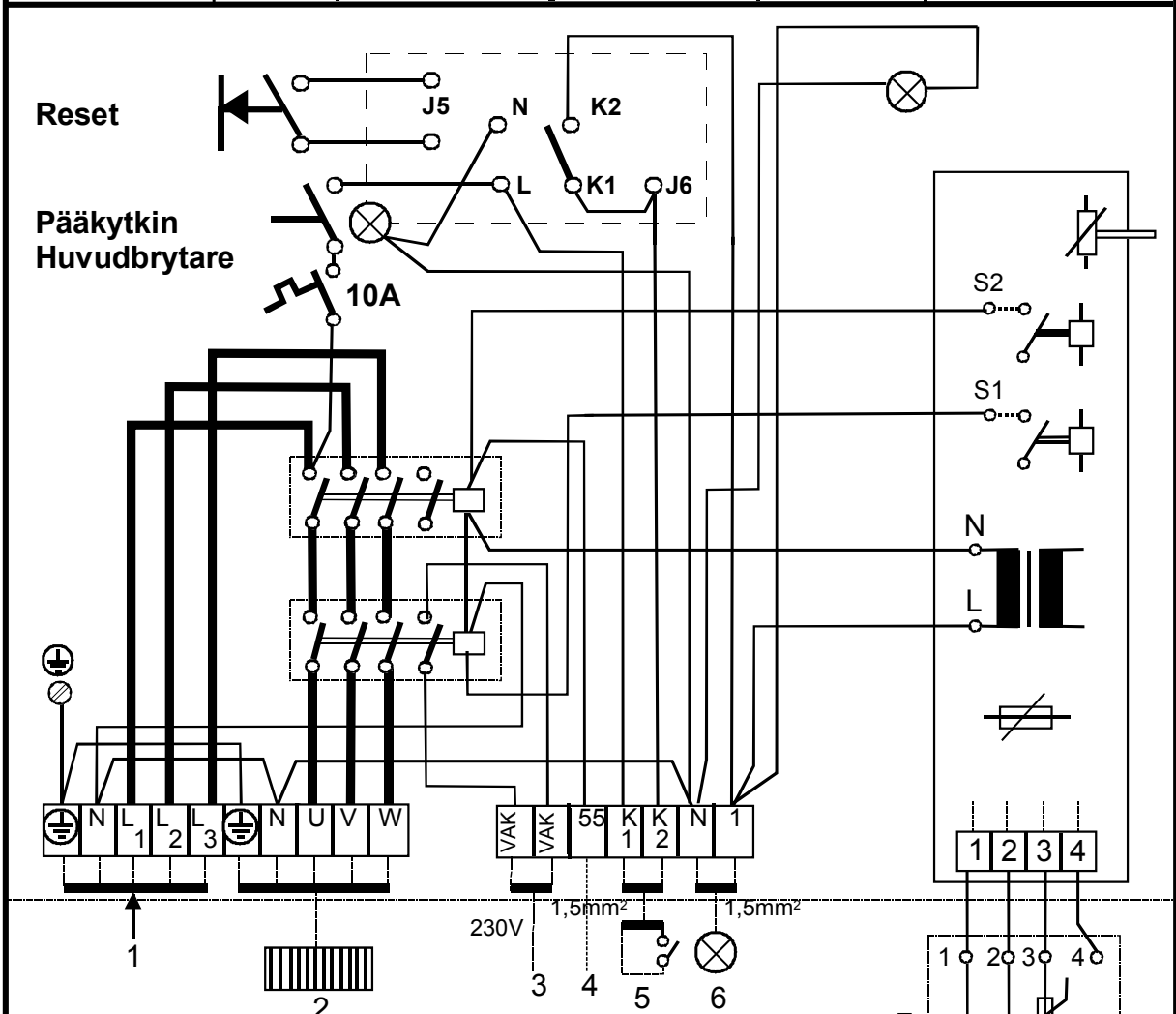
KIUKAAN MINIMI ASENNUSMITAT (mm) KIUKAILLE:

1105-901, 1105-1051, 1105-1201, 1105-1501



Kiuas kW	Minimi mitat (mm)			Mitta on Ehdoton C
	A	B	H	
9,0	80	80	1900	110
10,5	80	80	1900	110
12,0	120	120	2100	120
15,0	120	120	2100	120

Kiuas, Ugn Heater, Ofen		Kaapelit Kaablar Wire size Leitungen	Kiuas, Ugn Heater, Ofen		Kaapelit Kaablar Wire size Leitungen
kW			kW		
3	10 A	5 x 1,5	9	16 A	5 x 2,5
4,5	10 A	5 x 1,5	10,5	16 A	5 x 2,5
6	10 A	5 x 1,5	12	20 A	5 x 4
8	16 A	5 x 2,5	15	25 A	5 x 6



1. Syöttö/ Nätet/ Power input/ Stromnetz.
2. Kiuas/ Bastuugn/ Sauna heater/ Saunaofen.
3. Valvonta-alakeskus/ Signal kontakt/ Signal contact / Signal contact. (230V)
4. Sähkölämmityksen ohjaus Eluppvärmningens Styrning/ Signal contact Signal kontakt.
5. Kauko-ohjaus/ Fjärrstyrning/ Distance control/ Fernsteuerung.
6. Erillinen merkkilamppu/ Separat signallampa/ Separate signallamp/ Separate Signalleuchte.
7. Tuntoelin/ Sensor/ Sensor/ Fühler.

Tuntoelin kaapeli, Sensor kabel, Fühler kabel, Sensor kabel

- | | | | |
|----------|------|---------|-------|
| 1. Sin, | Blå, | Blue, | Blau |
| 2. Valk, | Wit, | White, | Weiss |
| 3. Pun, | Röd, | Red, | Rot |
| 4. Kelt, | Gul, | Yellow, | Gelb |

354 SYOK 23 A

TAKUUEHDOT

1. Yleistä

Helo Oy (valmistaja) antaa valmistamilleen tuotteille näiden ehtojen mukaisen takuun. Valmistaja takaa tuotteidensa laadun ja toiminnan takuuajana.

Takuu edellyttää, että ostaja noudattaa tuotteiden sijoituspaikkaa, asennusta, käyttöä ja huoltoa sekä kiuskiven ominaisuuksia koskevia valmistajan ohjeita.

Takuu koskee Suomessa myytyjä ja käyttöön otettavia tuotteita.

2. Sähkökiukaiden, ohjauskeskusten ja höyrystimien takuu

Takuu on voimassa 24 kuukautta tuotteen ostopäivästä tai tuotteen sijoituspaikkana olevan rakennuskohteen vastaanottopäivästä lukien, riippuen siitä kumpi on myöhäisempi.

Sähkökiukaan takuu edellyttää, että,

1. Huoneistokäytössä olevan kiukaan kivitila ladotaan takuuajana uudelleen vähintään kerran vuodessa ja rapautuneet kivet uusitaan.

2. Laitos- / ammattikäytössä olevan kiukaan kivet ladotaan takuuajana uudelleen vähintään kolme kertaa vuosittain. Lisäksi kiuskivet on vaihdettava vähintään kerran vuodessa. Vaihdoista on tarvittaessa esitettävä selvitys.

3. Jos kiukaassa on höyrystin, on höyrystin aina käytön jälkeen tyhjennettävä. Veden pehmennyksestä ja kalkinpoistosta on huolehdittava ohjeiden mukaisesti. Edellä sanottu koskee kaikkia höyrystimiä.

4. Mikäli kiuas integroidaan lauteisiin, on ehdottomasti käytettävä laudemallistoja joissa alalaude ja sen runko voidaan nostaa pois ilman työkaluja. Takuu ei kata lauteen purkua ja uudelleen asennusta.

Takuutositteena on tuotteen ostokuitti, rakennuskohteen vastaanottopöytäkirja tai vastaava selvitys.

Keraamisten kiuskivien käyttö on kielletty! Mikäli niitä on käytetty, takuu ei sido valmistajaa.

3. Puulämmitteisten kiukaiden, patojen ja hormien takuu

Takuu on voimassa 12 kuukautta tuotteen ostopäivästä lukien. Takuutositteena on myyjäliikkeen kuitti. Polttoaineena tulee käyttää puuta.

4. Varaosatakuu

Varaosan takuu on voimassa 12 kuukautta ostopäivästä lukien. Rikkoutuneen osan korvaava osa toimitetaan maksutta tuotteen myyjälle. Varaosan asentajana on käytettävä valmistajan valtuuttamaa asentajaa. Valmistaja ei vastaa rikkoutuneen osan irrottamisen ja uuden osan asentamisen aiheuttamista kuluista. Rikkoutunut osa on valmistajan pyynnöstä ja kustannuksella palautettava.

Takuutositteena on myyjäliikkeen kuitti tai valtuutetun asentajan antama todistus.

5. STUL - Sähkö ja teleurakoitsijaliiton ehtojen mukainen takuu

STUL takuuta sovelletaan sähkökiukaisiin, ohjauskeskuksiin ja höyrystimiin, kun siitä on erikseen sovittu. STUL – takuehdot liitetään niissä tapauksissa näihin takuehtoihin. Kun STUL- takuehtojen käytöstä on sovittu, ne syrjäyttävät nämä takuehdot, jos ehdot ovat keskenään ristiriidassa.

6. Takuuvastuun rajoitukset

Ostajan on hoidettava tuotetta huolellisesti. Ostajan on tuotteen vastaanottaessaan tarkastettava ettei siinä ole kuljetus- tai varastointivaurioita. Havaituista vaurioista on heti ilmoitettava tuotteen myyjälle tai kuljetusliikkeelle.

Valmistaja ei ole vastuussa tuotteen virheistä, toiminnan häiriöistä tai puutteista, jotka aiheutuvat kuljetuksesta tai virheellisestä varastoinnista, valmistajan ohjeiden vastaisesta asennuksesta, käytöstä, huollon laiminlyönnistä tai tuotteen sijoittamisesta sellaiseen tilaan, jossa olosuhteet eivät vastaa valmistajan suositusta.

7. Virheestä ilmoittaminen

Ostajan on ilmoitettava tuotteen virheestä tai häiriöstä heti sen ilmaannuttua ja viimeistään 14 päivän kuluessa. Ilmoitus voidaan tehdä valmistajalle, tuotteen myyjälle tai valmistajan valtuuttamalle asennusliikkeelle.

Takuuta koskevat vaatimukset on tehtävä viimeistään 14 päivän kuluessa kyseistä tuotetta koskevan takuuajan umpeutumisesta.

8. Valmistajan toimenpiteet takuun yhteydessä - takuun jatkuminen

Aiheelliseksi todetun takuuilmoituksen perusteella valmistaja korjaa tai vaihtaa virheellisen tuotteen. Korjaus tai vaihto tapahtuu valmistajan kustannuksella. Valmistaja on oikeutettu käyttämään itselleen edullisinta vaihtoehtoa. Varaosan takuu on määritelty edellä kohdassa 4. Vaihdetulle osalle annetaan 4. kohdan mukainen varaosatakuu. Korjatun tuotteen takuu säilyy muilta osin ennallaan.

Valmistaja ei korvaa tuotteen virheen tai häiriön ostajalle aiheuttamia kuluja, liiketoiminnan estymisen aiheuttamaa tappiota eikä muutakaan välitöntä tai välillistä vahinkoa.

Ympäristönsuojeluun liittyviä ohjeita

Tämän tuotteen käyttöiän päätyttyä sitä ei saa hävittää normaalin talousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen.

Symboli tuotteessa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa tarkoittaa sitä.



Valmistusaineet ovat kierrätettävissä merkintänsä mukaan. Käytettyjen laitteiden uudelleenkäytöllä, materiaalien hyödyntämisellä tai muulla uudelleenkäytöllä teet arvokkaan teon ympäristömme hyväksi. Tuote palautetaan ilman kiuaskiviä ja verhoukiviä kierrätyskeskukseen.

Tietoa kierrätyspaikoista saat kuntasi palvelusteestä.

Anvisningar för miljöskydd

Denna produkt får inte kastas med vanliga hushållssopor när den inte längre används. Istället ska den levereras till en återvinningsplats för elektriska och elektroniska apparater.

Symbolen på produkten, handboken eller förpackningen refererar till detta.



De olika materialen kan återvinnas enligt märkningen på dem. Genom att återanvända, nyttja materialen eller på annat sätt återanvända utsliten utrustning, bidrar du till att skydda vår miljö.

Produkten returneras till återvinningscentralen utan bastusten och eventuell täljstensmantel.

Vänligen kontakta de kommunala myndigheterna för att ta reda på var du hittar närmaste återvinningsplats.

Instructions for environmental protection

This product must not be disposed with normal household waste at the end of its life cycle. Instead, it should be delivered to a collecting place for the recycling of electrical and electronic devices.

The symbol on the product, the instruction manual or the package refers to this.



The materials can be recycled according to the markings on them. By reusing, utilising the materials or by otherwise reusing old equipment, you make an important contribution for the protection of our environment. Please note that the product is returned to the recycling centre without any sauna rocks and soapstone cover.

Please contact the municipal administration with enquiries concerning the recycling place.

Hinweise zum Umweltschutz

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.



Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Dieses Produkt soll ohne Steine und Specksteinmantel an dem Sammelpunkt für Recycling zurückgebracht werden.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.